



Lidil

Revue de linguistique et de didactique des langues

45 | 2012

Pratiques de formation à la lecture-écriture des adultes en parcours d'insertion

Emmanuelle Carette, Francis Carton et Monica Vlad
(dir.), *Diversités culturelles et enseignement du français dans le monde, Le projet CECA*

Grenoble, Presses universitaires de Grenoble, 2011

Soulisack Luanglad



Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/lidil/3217>

DOI : 10.4000/lidil.3217

ISSN : 1960-6052

Éditeur

UGA Éditions/Université Grenoble Alpes

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2012

Pagination : 177-178

ISBN : 978-2-84310-226-4

ISSN : 1146-6480

Référence électronique

Soulisack Luanglad, « Emmanuelle Carette, Francis Carton et Monica Vlad (dir.), *Diversités culturelles et enseignement du français dans le monde, Le projet CECA* », *Lidil* [En ligne], 45 | 2012, mis en ligne le 15 novembre 2013, consulté le 02 mars 2024. URL : <http://journals.openedition.org/lidil/3217> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/lidil.3217>

Le texte et les autres éléments (illustrations, fichiers annexes importés), sont « Tous droits réservés », sauf mention contraire.

Notes de lecture

Emmanuelle Carette, Francis Carton et Monica Vlad (dir.),
Diversités culturelles et enseignement du français dans le monde,
Le projet CECA, Grenoble, Presses universitaires de Grenoble,
2011, 263 p.

C'est un ouvrage qui présente un projet de recherche portant sur les cultures d'enseignement, cultures d'apprentissage du français langue étrangère et du français langue seconde. Vingt équipes de différents pays sur quatre continents y ont participé. Le projet CECA a été lancé par la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF) et l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF).

Cet ouvrage ne présente pas tous les résultats du travail de toutes les équipes participantes, il est structuré de façon à offrir une compréhension du projet et à présenter quelques-uns des ses résultats. Cinq équipes de chercheurs (du Mexique, du Kazaksthan, du Viêtnam, du Liban et de la Tunisie) présentent une synthèse de résultats de leurs enquêtes, soulignant une grande variété dans les manières d'aborder et de conduire une recherche malgré un protocole de recherche commun. Les autres équipes décrivent un aspect particulier de leur milieu de travail et de recherche : l'équipe française s'intéresse à l'enseignement-apprentissage du français auprès d'élèves allophones nouveaux arrivants en France, visant leur intégration dans le système scolaire français. L'équipe d'Argentine étudie les présentations et les styles d'enseignement des professeurs de FLE. L'équipe d'Ouganda propose une réflexion sur l'utilisation de l'anglais par les enseignants et les apprenants dans la classe de FLE. L'équipe du Gabon s'intéresse aux pratiques culturelles de construction et de transmission du savoir en français langue seconde ; elle analyse aussi la place de l'oral et de l'écrit dans les pratiques d'enseignement-apprentissage. L'équipe de Roumanie mène, quant à elle, une comparaison sur l'enseignement-apprentissage des actes de parole dans les écoles roumaines, françaises et brésiliennes.

Les synthèses et les descriptions des équipes nous présentent ainsi des points particuliers des cultures d'enseignement et cultures apprentissage du FLE et FLS dans différents pays du monde. La diversité

est de mise, à travers des objectifs communs, diversité à prendre en compte et souligner, à tous les niveaux de mise en œuvre des processus d'apprentissage.

L'élaboration de cet ouvrage est remarquable : les principes épistémologiques et théoriques, la description des objectifs, le protocole d'enquête de la recherche et les interrogations méthodologiques bien claires donnent de la solidité aux résultats obtenus et la démarche du projet peut être un modèle pour les équipes futures de recherches, au niveau régional, national ou international.

Soulisack Luanglad

CEDICLEC/CELEC, doctorant à l'Université Jean Monnet–Saint-Étienne